

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020  
Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020  
Pagina: 1 di 15

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto:

Permafix 208 PUR Schiuma isolante

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso generale: Schiuma PU per montaggio (industria delle costruzioni).

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Nome della ditta: Permapack AG

Via/casella post.: Reitbahnstrasse 51

CAP, Luogo: 9401 Rorschach

Svizzera

Telefono: +41 71 844 12 12

Telefax: +41 71 844 12 13

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):

Anwendungstechnik,

Telefono: +41 (0) 71 844 12 12, e-mail: info@permapack.ch

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Tox. Informationszentrum, Zürich,

Telefono: +41 (0)44 251 51 51 o Svizzera: 145

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione ai sensi del Regolamento CE 1272/2008 (CLP)

Aerosol 1; H222; H229	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
Acute Tox. 4; H332	Nocivo se inalato.
Skin Irrit. 2; H315	Provoca irritazione cutanea.
Eye Irrit. 2; H319	Provoca grave irritazione oculare.
Resp. Sens. 1; H334	Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
Skin Sens. 1; H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
Carc. 2; H351	Sospettato di provocare il cancro.
Lact.; H362	Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.
STOT SE 3; H335	Può irritare le vie respiratorie.
STOT RE 2; H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
Aquatic Chronic 4; H413	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020  
Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020  
Pagina: 2 di 15

## 2.2 Elementi dell'etichetta

### Etichettatura (CLP)



Avvertenza:

#### Pericolo

Indicazioni di pericolo:

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H334	Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H351	Sospettato di provocare il cancro.
H362	Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H413	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza:

P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P260	Non respirare gli aerosol.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi.
P304+P340	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P342+P311	In caso di sintomi respiratori: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P405	Conservare sotto chiave.
P410+P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

### Speciale etichettatura

EUH204 Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica.

Testo di indicazione per etichetta:

Contiene:  
Diisocianato di difenilmetano (isomeri/omologhi)  
Alcanos, C14-17, cloro

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020  
Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020  
Pagina: 3 di 15

### 2.3 Altri pericoli

Il surriscaldamento oltre 50 °C produce un aumento della pressione: pericolo di scoppio ed esplosione.

Senza una sufficiente aerazione è possibile la formazione di miscele esplosive.

L'inalazione può arrecare irritazioni gravi delle vie respiratorie e delle mucose. Le persone con vie respiratorie ipersensibili (per esempio, asma, bronchite cronica), non possono usare il prodotto, per motivi di sicurezza.

In persone già sensibilizzate agli isocianati, l'uso di questo prodotto può scatenare allergie. In caso di asma, eczemi cutanei o problemi della pelle, evitare il contatto, incluso quello della pelle, con il prodotto.

Non utilizzare il prodotto in caso di scarsa ventilazione oppure indossare una maschera di protezione con filtro del gas appropriato (tipo A1 secondo EN14387).

Risultati della valutazione PBT e vPvB:

Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

## SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze: non applicabile

### 3.2 Miscele

Caratterizzazione chimica: Diisocianato di difenilmetano-preparazione e propellente.

Ingredienti pericolosi:

Identificazione	Nome	Contenuto	Classificazione
n. in elenco 618-498-9 CAS 9016-87-9	Diisocianato di difenilmetano (isomeri/omologhi)	>= 25 %	Acute Tox. 4; H332. Skin Irrit. 2; H315. Eye Irrit. 2; H319. Resp. Sens. 1; H334. Skin Sens. 1; H317. Carc. 2; H351. STOT SE 3; H335. STOT RE 2; H373.
REACH 01-2119519269-33-xxxx CE N. 287-477-0 CAS 85535-85-9	Alcanos, C14-17, cloro	2,5 - 20 %	Lact.; H362. Aquatic Acute 1; H400 (Fattore M = 1). Aquatic Chronic 1; H410 (Fattore M = 1). (EUH066).
REACH 01-2119472128-37-xxxx CE N. 204-065-8 CAS 115-10-6	Dimetiletere	1 - 20 %	Flam. Gas 1; H220. Press. Gas (Liq.); H280.
REACH 01-2119485395-27-xxxx CE N. 200-857-2 CAS 75-28-5	Isobutano; butadiene	1 - 10 % < 0,1 %	Flam. Gas 1; H220. Press. Gas (Liq.); H280.
REACH 01-2119486944-21-xxxx CE N. 200-827-9 CAS 74-98-6	Propano	1 - 10 %	Flam. Gas 1; H220. Press. Gas (Liq.); H280.

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali: Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafrix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020  
Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020  
Pagina: 4 di 15

- In caso di inalazione: Portare l'infortunato all'aria aperta. - Ricorrere all'ossigeno o alla respirazione artificiale se necessario. Consultare un medico.
- In seguito a un contatto cutaneo: Sciacquare subito con molta acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso di irritazioni della pelle consultare un medico.
- Contatto con gli occhi: Sciacquare bene con acqua corrente per almeno 10–15 minuti tenendo gli occhi aperti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Successivamente consultare subito l'oculista.
- Ingestione: Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. Consultare immediatamente un medico. NON provocare il vomito. In caso di svenimento, non somministrare mai nulla per via orale.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare.
- Può irritare le vie respiratorie. Nocivo se inalato.
- Può provocare una reazione allergica cutanea.
- Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
- Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi antincendio adeguati:

Estintore a polvere

Mezzi antincendio non appropriati per motivi di sicurezza:

Acqua, biossido di carbonio (anidride carbonica)

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Aerosol altamente infiammabile. I vapori, a contatto con l'aria formano miscele esplosive più pesanti dell'aria. Si muovono rasoterra e, qualora si incendino, possono provocare reazioni esplosive ad ampio raggio. In caso di surriscaldamento o incendio è possibile la formazione di gas velenosi.

In caso di incendio possono svilupparsi: ossidi di azoto, ossidi fosforici, Chloroidrogeno, monossido di carbonio e biossido di carbonio.

In caso di forte riscaldamento: Polimerizzazione. Pericolo di scoppio di confezioni chiuse.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio:

Utilizzare un respiratore indipendente dall'aria circostante (apparecchio isolato) e tuta protettiva resistente a sostanze chimiche.

Ulteriori indicazioni:

Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

Neutralizzare l'incendio da una distanza prudente.

Raffreddare i contenitori minacciati con acqua nebulizzata e, se possibile, allontanarli dalla zona di pericolo.

Evitare l'insinuarsi d'acqua antincendio in acque di superficie o di bassofondo.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020  
Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020  
Pagina: 5 di 15

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Evitare l'esposizione. Evitare il contatto durante la gravidanza/l'allattamento.  
Eliminare ogni fonte di accensione se non c'è pericolo. Allontanare le persone non adeguatamente protette.  
Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i vapori/aerosol.  
In presenza di vapori o aerosol usare un respiratore.  
Indossare attrezzatura di protezione adatta. Evitare il contatto tra le sostanze.  
Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Evitare che la sostanza venga fatta defluire nelle falde acquifere, nei corsi d'acqua o nelle fognature. Se si disperde/ono, informare le autorità competenti.

#### 6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Schiuma, non indurito: solventi etanolo o Acetone. Rimuovere con degli strofinacci.  
schiuma, indurito: Raccogliere meccanicamente e provvedere allo smaltimento in contenitori adeguati.

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedi anche sezione 8 e 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso. Evitare il contatto durante la gravidanza/l'allattamento.  
Provvedere a una buona ventilazione del locale e all'aspirazione o allo sfiato.  
Non respirare i vapori/aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Indossare attrezzatura di protezione adatta.  
Assicurare una ventilazione sufficiente durante e dopo l'uso per impedire l'accumulazione di vapore.  
Manipolare ed aprire il recipiente con cautela. Non mescolare con altri prodotti.  
Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Tenere pronto al posto di lavoro un dispositivo per sciacquare gli occhi (bottigliette o doccia per gli occhi).

Protezione antincendio e antideflagrante:

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.  
Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti. Utilizzare solo utensili antiscintillamento.  
Forma con l'aria miscele esplosive. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.  
Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafrix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020

Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020

Pagina: 6 di 15

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per magazzino e contenitori:

- Osservare le norme di magazinaggio per gli aerosol
- Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.
- Conservare soltanto nel recipiente originale. Conservare contenitore in piedi.
- Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperature superiori a 50 °C.
- conservare in contenitore chiuso al di fuori della portata dei bambini.

Indicazioni per lo stoccaggio comune:

- Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

### 7.3 Usi finali particolari

- Non ci sono informazioni disponibili.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Valori limiti per l'esposizione professionale:

No. CAS	Nome	Tipo	Valore limite
115-10-6	Dimetiletere	Europa: IOELV: TWA Svizzera: Valore limite a lungo tempo	1920 mg/m <sup>3</sup> ; 1000 ppm 1910 mg/m <sup>3</sup> ; 1000 ppm
75-28-5	Isobutano; < 0,1 % butadiene	Svizzera: Valore limite a lungo tempo Svizzera: valore limite per breve tempo	1900 mg/m <sup>3</sup> ; 800 ppm 7600 mg/m <sup>3</sup> ; 3200 ppm
74-98-6	Propano	Svizzera: Valore limite a lungo tempo Svizzera: valore limite per breve tempo	1800 mg/m <sup>3</sup> ; 1000 ppm 7200 mg/m <sup>3</sup> ; 4000 ppm

DNEL/DMEL:

- Esistono indicazioni Alcanos, C14-17, cloro:
- DNEL lavoratore, a lungo termine, sistemico, per inalazione: 6,7 mg/m<sup>3</sup>
- DNEL lavoratore, a lungo termine, sistemico, dermico: 47,9 mg/kg bw/d
- DNEL consumatori, a lungo termine, sistemico, per inalazione: 2 mg/m<sup>3</sup>
- DNEL consumatori, a lungo termine, sistemico, dermico: 28,75 mg/kg bw/d
- DNEL consumatori, a lungo termine, sistemico, per via orale: 0,58 mg/kg bw/d

PNEC:

- Esistono indicazioni Alcanos, C14-17, cloro:
- PNEC acqua (acqua dolce): 1 µg/L
- PNEC acqua (acqua marina): 0,2 µg/L
- PNEC impianto di depurazione (STP): 80 mg/L
- PNEC sedimento (acqua dolce): 13 mg/kg dw
- PNEC sedimento (acqua marina): 2,6 mg/kg dw
- PNEC terreno: 11,9 mg/kg dw
- PNEC per via orale: 10 mg/kg

### 8.2 Controlli dell'esposizione

- Provvedere ad una buona aerazione o predisporre aerazione forzata oppure lavorare con apparecchiature completamente ermetiche.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020

Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020

Pagina: 7 di 15

### Protezione individuale

#### Controlli dell'esposizione professionale

Protezione apparato respiratorio:

Non utilizzare il prodotto in caso di scarsa ventilazione oppure indossare una maschera di protezione con filtro del gas appropriato (tipo A1 secondo EN14387).

Protezione per le mani:

Guanti protettivi conformi a EN 374.

Materiale dei guanti: polietilene

Spessore dello strato: 0,025 mm

Tempo di apertura: > 10 minuti

Osservare i dati del produttore di guanti protettivi sulla permeabilità e tempo di rottura degli stessi.

Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione chiusi, ermetici conformi a EN 166.

Protezione per il corpo:

Indossare indumenti protettivi antistatici ignifughi e resistenti alle sostanze chimiche.

Misure generali di igiene e protezione:

Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso. Evitare il contatto durante la gravidanza/l'allattamento.

Utilizzare solo utensili antiscintillamento. Tenere lontano dal calore (ad es. superfici caldi), scintille e fiamme libere.

Non respirare i vapori/aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Tenere pronto al posto di lavoro un dispositivo per sciacquare gli occhi (bottigliette o doccia per gli occhi).

#### Controlli dell'esposizione ambientale

Evitare che la sostanza venga fatta defluire nelle falde acquifere, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto:	Stato di aggregazione a 20 °C e 101,3 kPa: liquido Forma: Aerosol
Odore:	caratteristico
Soglia olfattiva:	Nessun dato disponibile
Valore pH:	Nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento:	Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	Nessun dato disponibile
Punto d'infiammabilità:	non applicabile
Velocità di evaporazione:	Nessun dato disponibile
Infiammabilità:	Aerosol altamente infiammabile.
Limiti di esplosione:	Nessun dato disponibile
Tensione di vapore:	Nessun dato disponibile
Densità di vapore:	>= 1
Densità:	a 20 °C: 0,95 g/mL

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafrix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020

Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020

Pagina: 8 di 15

Solubilità:	Insolubile/i nella maggior parte dei solventi organici
Solubilità in acqua:	Insolubile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Nessun dato disponibile
Temperatura di autoaccensione:	Nessun dato disponibile
Temperatura di decomposizione:	Nessun dato disponibile
Viscosità, cinematico:	Nessun dato disponibile
Proprietà esplosive:	I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.
Caratteristiche che favoriscono l'infiammabilità	Nessun dato disponibile

### 9.2 Altre informazioni

Ulteriori indicazioni: Nessun dato disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Aerosol altamente infiammabile.  
I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio indicate.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Contenitore sotto pressione. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.  
Reazioni violente con ammine e alcoli.  
A contatto con Acqua libera biossido di carbonio (anidride carbonica).

### 10.4 Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme.  
Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperature superiori a 50 °C.  
Proteggere dal gelo.  
Anche dopo l'uso non aprire violentemente o bruciare il contenitore. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.

### 10.5 Materiali incompatibili

Acqua, ammina, alcool, alcali, acidi, agenti ossidanti, agente riducente, metalli leggeri, gomma, Plastica.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Se riscaldato: acido cianidrico  
Decomposizione termica: Nessun dato disponibile



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020  
Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020  
Pagina: 9 di 15

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Effetti tossicologici: Questi considerazioni si basano su quanto noto sulle qualità dei singoli componenti. Per questo prodotto non ci sono dati tossicologici.  
Tossicità acuta (per via orale): Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti  
Tossicità acuta (dermico): Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti  
Tossicità acuta (per inalazione): Acute Tox. 4; H332 = Nocivo se inalato.  
Corrosione/irritazione cutanea: Skin Irrit. 2; H315 = Provoca irritazione cutanea.  
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: Eye Irrit. 2; H319 = Provoca grave irritazione oculare.  
Sensibilizzazione delle vie respiratorie: Resp. Sens. 1; H334 = Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.  
Sensibilizzazione della pelle: Skin Sens. 1; H317 = Può provocare una reazione allergica cutanea.  
Mutagenicità delle cellule germinali/Genotossicità: Mancanza di dati.  
Cancerogenicità: Carc. 2; H351 = Sospettato di provocare il cancro.  
Tossicità per la riproduzione: Mancanza di dati.  
Effetti sul o tramite il latte materno: Lact.; H362 = Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.  
Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola): STOT SE 3; H335 = Può irritare le vie respiratorie.  
Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta): STOT RE 2; H373 = Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.  
Pericolo in caso di aspirazione: Mancanza di dati.

Altre informazioni: Esistono indicazioni Diisocianato di difenilmetano (isomeri/omologhi)  
LD50 Ratto, per via orale: > 10.000 mg/kg  
LD50 Coniglio, dermico: > 5.000 mg/kg  
LC50 Ratto, per inalazione (vapori): 10-20 mg/L/4h  
Esistono indicazioni Alcanos, C14-17, cloro:  
LD50 Ratto, per via orale: > 4.000 mg/kg  
LD50 Coniglio, dermico: > 13.500 mg/kg/24h (read across)  
LC50 Ratto, per inalazione (vapori): > 48.170 mg/L/h (read across)  
Esistono indicazioni Propano:  
LC50 Ratto, per inalazione: 513 mg/L/4h  
Esistono indicazioni Isobutano:  
LC50 Ratto, per inalazione: >50 mg/L/4h  
Esistono indicazioni Dimetiletere:  
LC50 Ratto, per inalazione: 309 mg/L/4h

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020  
Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020  
Pagina: 10 di 15

### Sintomi

In caso di inalazione:

Mal di gola, tosse, irritazione delle vie respiratorie, Irritazione delle mucose, Difficoltà di respiro.

L'inalazione di gocce fluttuanti o aerosol causa infiammazione delle vie respiratorie.

Possibile edema polmonare.

Contatto con la pelle:

Può provocare bruciore o formicolio. Un prolungato e ripetuto contatto può provocare irritazione cutanea.

Dopo contatto con gli occhi: Lacrimogeno.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Tossicità per le acque: Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Esistono indicazioni Alcanos, C14-17, cloro:

Tossicità per i pesci:

LC50 Alburnus alburnus: > 5.000 mg/L/96h (OCSE 203)

NOEC Alburnus alburnus: > 125 µg/L/14d (OCSE 204)

Tossicità per le dafnie:

EC50 Daphnia magna (grande pulce d'acqua): 0,006 mg/L/48h (OCSE 202)

NOEC Daphnia magna (grande pulce d'acqua): 0,01 mg/L/21d (OCSE 202)

Tossicità per le alghe:

ErC50 Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde): > 3,2 mg/L/72h (OCSE 201)

NOEC Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde): 0,1 mg/L/96h (OCSE 201)

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Ulteriori indicazioni: Il prodotto non è biodegradabile.

Comportamento in impianti di depurazione:

Esistono indicazioni Diisocianato di difenilmetano (isomeri/omologhi):

EC50 fango biologico: > 100 mg/L (OCSE 209)

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:

Nessun dato disponibile

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

### 12.6 Altri effetti nocivi

Indicazioni generiche: Evitare che la sostanza venga fatta defluire nelle falde acquifere, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafrix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020  
Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020  
Pagina: 11 di 15

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Prodotto

Raccomandazione: In Svizzera, i rifiuti speciali da attività commerciali deve essere consegnato a un'impresa di smaltimento.  
Smaltire il materiale indurito come rifiuto combustibile.

##### Imballaggio

Numero chiave rifiuto: 15 01 10\* = Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze.  
\* = Lo smaltimento dev'essere documentato.

Raccomandazione: Smaltire i contenitori completamente svuotati, a seconda del materiale, come rifiuti combustibili o rifiuti metallici.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU

ADR/RID, ADN, IMDG, IATA-DGR:  
UN 1950

#### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

ADR/RID, ADN: ONU 1950, AEROSOL  
IMDG: UN 1950, AEROSOLS  
IATA-DGR: UN 1950, AEROSOLS, FLAMMABLE

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR/RID, ADN: Classe 2, Codice: 5F  
IMDG: Class 2, Subrisk -, see SP63  
IATA-DGR: Class 2.1

#### 14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR/RID, ADN, IATA-DGR:  
non applicabile  
IMDG: -

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Inquinante marino - IMDG: no

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020

Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020

Pagina: 12 di 15

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### Trasporto via terra (ADR/RID)

Cartello di avvertimento: RID: No. pericolo 23, Numero ONU UN 1950  
etichetta di sicurezza: 2.1  
Prescrizioni speciali: 190 327 344 625  
Quantità limitate: 1 L  
EQ: E0  
Imballaggio - Indicazioni: P207 LP200  
Imballaggio - Prescrizioni speciali: PP87 RR6 L2  
Prescrizioni speciali per l'imballaggio: MP9  
Codice di restrizione in galleria: D



#### Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)

etichetta di sicurezza: 2.1  
Prescrizioni speciali: 190 327 344 625  
Quantità limitate: 1 L  
EQ: E0  
Necessario un equipaggiamento: PP - EP - A  
aerazione: VE01,VE04



#### Trasporto via mare (IMDG)

Numero EmS: F-D, S-U  
Prescrizioni speciali: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959  
Quantità limitate: See SP277  
Excepted quantities: E0  
Imballaggio - Indicazioni: P207, LP200  
Imballaggio - prescrizioni: PP87, L2  
IBC - Indicazioni: -  
IBC - prescrizioni: -  
Informazioni sul riempimento - IMO: -  
Informazioni sul riempimento - UN: -  
Informazioni sul riempimento - prescrizioni: -  
Stivaggio e movimentazione: SW1 SW22  
Separazione: SG69  
Proprietà e osservazioni: -  
Gruppo di segregazione: none

#### Trasporto aereo (IATA)

etichetta di sicurezza: Flamm. gas  
Excepted Quantity Code: E0  
Passenger and Cargo Aircraft: Ltd.Qty.: Pack.Instr. Y203 - Max. Net Qty/Pkg. 30 kg G  
Passenger and Cargo Aircraft: Pack.Instr. 203 - Max. Net Qty/Pkg. 75 kg  
Cargo Aircraft only: Pack.Instr. 203 - Max. Net Qty/Pkg. 150 kg  
Prescrizioni speciali: A145 A167 A802  
Emergency Response Guide-Code (ERG): 10L



### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020  
Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020  
Pagina: 13 di 15

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Norme nazionali - Svizzera

Regolamento 814.018 sull'emissione di composti organici volatili (VCOV)

38,69 % in peso = 367,56 g/L

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali:

Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori (OLL 5; RS 822.115): I giovani lavoratori di età inferiore ai 18 anni non sono autorizzati a entrare in contatto con o essere esposti a questa preparazione nel loro lavoro a meno che l'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (UFFT) o la Segreteria di Stato dell'economia (SECO) ha concesso una deroga.

Ordinanza sulla protezione della maternità (RS 822.111.52): Le donne incinte e le madri che allattano sono solo permesso di entrare in contatto con o essere esposti a questa preparazione nel corso del loro lavoro quando è stabilito sulla base di una valutazione del rischio da uno specialista, che nel contesto con le attività e le misure di protezione applicate, l'esposizione non fa male per la madre e il bambino.

Obblighi particolari per la fornitura: Solo per utenti professionali.

##### Norme nazionali - Stati membri della CE

Percentuale di composti organici volatili (COV):

< 38,69 % in peso = 367,56 g/L

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali:

Limitazione all'impiego conforme a Regolamento REACH Allegato XVII Nr.: 3, 40, 56  
Direttiva 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose [Direttiva Seveso III]: P3a

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è richiesta la valutazione di sicurezza chimica.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020

Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020

Pagina: 14 di 15

### SEZIONE 16: Altre informazioni

#### Ulteriori informazioni

Il testo delle frasi H in paragrafo 2 e 3:

- H220 = Gas altamente infiammabile.
- H222 = Aerosol altamente infiammabile.
- H229 = Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
- H280 = Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
- H315 = Provoca irritazione cutanea.
- H317 = Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H319 = Provoca grave irritazione oculare.
- H332 = Nocivo se inalato.
- H334 = Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
- H335 = Può irritare le vie respiratorie.
- H351 = Sospettato di provocare il cancro.
- H362 = Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.
- H373 = Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- H400 = Molto tossico per gli organismi acquatici.
- H410 = Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- H413 = Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- EUH066 = L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
- EUH204 = Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



## Permafix 208 PUR Schiuma isolante

Numero del materiale PF208

Data di redazione: 23.3.2020

Versione: 1

Lingua: it-CH

Data di stampa: 2.7.2020

Pagina: 15 di 15

Abbreviazioni ed acronimi:

- ADN: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne
- ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada
- AS/NZS: Standard australiani/neozelandesi
- CAS: Servizio astratto chimico
- CFR: Codice dei regolamenti federali
- CLP: Classificazione, etichettatura e imballaggio
- DMEL: Livello derivato con effetti minimi
- DNEL: Livello derivato senza effetto
- EC50: Concentrazione efficace 50%
- CE: Comunità europea
- EN: Norma europea
- UE: Unione europea
- IATA: Associazione per il trasporto aereo internazionale
- IBC Code: Codice internazionale per la costruzione e l'equipaggiamento di navi che trasportano prodotti chimici pericolosi alla rinfusa
- IMDG Code: Codice marittimo internazionale delle merci pericolose
- LC50: Concentrazione letale mediana
- LD50: Dose letale 50%
- MARPOL: Convenzione internazionale sulla prevenzione dell'inquinamento causato da navi
- fattore M: Fattore moltiplicatore
- NOEC: Concentrazione senza effetti osservati
- OCSE: Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico
- OSHA: Amministrazione della Salute e della Sicurezza sul Lavoro
- PBT: Persistente, bioaccumulabile e tossico
- PNEC: Prevedibile concentrazione priva di effetti
- REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
- RID: Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose
- STEL: Livello di esposizione a breve termine
- STOT RE: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta
- STOT SE: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
- TWA: Media ponderata nel tempo
- ONU: Organizzazione delle Nazioni Unite
- vPvB: Molto persistenti e molto bioaccumulabili

Data della prima versione: 23.3.2020

### Reparto responsabile delle schede dei dati di sicurezza

Interlocutore/Corrispondente:

vedi alla sezione 1: Settore responsabile (per informazioni a riguardo)

Diniego: Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale. Il foglio di sicurezza contiene unicamente informazioni relative alla sicurezza e non sostituisce nessuna informazione sulle specificazioni del prodotto.



www.sumdat.com/approved